

**3° FOTOWETTBEWERB**

**“Foto-Weserve”**



**WETTBEWERBSAUSSCHREIBUNG**

**LIONS CLUB MONTECENERI E FOTOCUCLUBLUGANO**



**“DIE ZEIT”**

**SPENDENSAMMLUNG FÜR  
“KINDERKREBS SCHWEIZ”**

<https://www.kinderkrebs-schweiz.ch>

**KINDERKREBS SCHWEIZ  
CANCER DE L'ENFANT EN SUISSE  
CANCRO INFANTILE IN SVIZZERA  
CHILDHOOD CANCER SWITZERLAND**

**NUR FÜR MITGLIEDER DER MD 102 LIONS  
(SCHWEIZ-LIECHTENSTEIN)**

## **VERWENDUNGSZWECK**

Wohltätigkeitssammlung zu Gunsten von „KINDERKREBS IN DER SCHWEIZ“,  
Dornacherstrasse 154 - 4053 Basel



## **WETTBEWERBSTHEMA: „DIE ZEIT“**

Zugelassen sind Fotografien, die das Konzept der Zeit im Rahmen der Erfahrung, die die Griechen ihr zuschrieben, beleuchten und sich insbesondere mit Chronos, Kairos und Aion beschäftigen. Chronos bezeichnet die vergehende Zeit in ihren Dimensionen Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft, das Vergehen von Stunden und Minuten, das mit der Uhr beobachtet werden kann. Kairos ist die günstige Zeit, der glückliche Moment, die gute Gelegenheit, während Aion die Zeit als mystisch-religiöse Einheit bezeichnet.

## **BEDINGUNGEN**

Die Teilnahme steht allen Lions des Multidistrikts 102-Schweiz-Liechtenstein offen (ausgenommen Familienmitglieder von Jurymitgliedern). Die Teilnahmegebühr beträgt CHF 30.00 pro Foto und ist zu entrichten an:

**Lions Club Monteceneri** : Cornèr Banca SA- 6963 Pregassona  
**CH08 0849 0000 3103 2200 3**  
Referenz: 3° Fotowettbewerb.

Angesichts des wohltätigen Zwecks des Wettbewerbs sind auch höhere Beträge willkommen.

## **ABGABETERMIN**

Samstag, den 12. April 2025 24:00

## **JURY**

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. <b>Reza Kathir (President)</b> | <a href="http://www.khatir.com/">http://www.khatir.com/</a>   |
| 2.                                |   |
| 3. <b>Pia Neuenschwander</b>      | <a href="https://www.photopia.ch/">https://www.photopia.ch/</a>   |
| 4. <b>Giuseppe Piffaretti</b>     | <a href="https://www.fotoclublugano.com/index.php/it/">https://www.fotoclublugano.com/index.php/it/</a> |
| 5. <b>Sven Beham</b>              | <a href="https://www.beham.li">https://www.beham.li</a>   |
| 6. <b>Markus Jegerlehner</b>      | <a href="https://www.fotojeger.ch">https://www.fotojeger.ch</a>   |
| 7. <b>Yves Curchod</b>            | <a href="https://www.tele-reataurant.ch">https://www.tele-reataurant.ch</a>                             |

## **PREISVERLEIHUNG**

28. Mai 2025, 19.00

- 1° PREIS: URLAUBSCHECK**  
**2° PREIS: FOTOKAMERA**  
**3° PREIS: GRANITUHR**

Aus organisatorischen Gründen müssen die ausgewählten Autoren dem Sekretariat (fotoweserve@gmail.com) bis zum 21. Mai 2025 ihre Teilnahme an der Veranstaltung mitteilen. Diese wird im Hotel Villa Sassa in Lugano (<https://www.villasassa.ch>) stattfinden.

**Ausgewählte und preisgekrönte Fotos können im Lion Magazine von Multidistrict 102 veröffentlicht werden.**

### **TEILNAHMEBEDINGUNGEN**

Um die Anonymität der Fotos zu wahren, aber die Rückverfolgbarkeit zum Urheber zu gewährleisten, ist das Verfahren wie folgt:

1. Die Fotos müssen ausschließlich per E-Mail an [fotoweserve@gmail.com](mailto:fotoweserve@gmail.com) im JPG-Format (maximal 5 MB) gesendet werden. Eine Kopie der Zahlung der Teilnahmegebühr muss ebenfalls beigefügt werden.
2. Jeder Teilnehmer darf maximal 3 Fotos einsenden.
3. Im Text der E-Mail müssen folgende Angaben gemacht werden: Vorname, Nachname, Straße, Postleitzahl, Ort und Telefonnummer. Der Titel des Fotos muss als Dateiname vorhanden sein.
4. Es werden nur Fotos berücksichtigt, die fristgerecht und unter der Bedingung eingehen, dass die Teilnahmegebühr bezahlt wurde.

### **INFORMATIONEN ZUM DATENSCHUTZ**

Der Teilnehmer garantiert, dass er persönlich die Fotos in Übereinstimmung mit den Regeln und Vorschriften zum Datenschutz gemacht hat.

### **SONSTIGE INFORMATIONEN**

Digitales Material wird nicht zurückgeschickt. Mit der Teilnahme garantieren die Autoren die Urheberschaft der eingereichten Werke und erklären sich mit den folgenden Bedingungen einverstanden:

- Die Fotos müssen unveröffentlicht sein und dürfen in keinem sozialen Kanal veröffentlicht werden.
- Die Fotos können von den Veranstaltern frei verwendet werden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
- Die zum Wettbewerb eingereichten Fotos können anschließend für folgende Zwecke verwendet werden: Druck von Katalogen und/oder Durchführung von Fotoausstellungen, die dem Wettbewerb gewidmet sind.
- Alle teilnehmenden Fotos werden auf die Website [www.fotoweserve.ch](http://www.fotoweserve.ch) gestellt.

### **BEURTEILUNGSKRITERIEN**

Die grundlegenden Auswahlkriterien sind

- technische und künstlerische Qualität: 30%
- Inhalt und Originalität: 30%,
- Übereinstimmung mit dem Ziel des Wettbewerbs: 40%,

## VORSCHLÄGE FÜR DIE TEILNEHMER!

In diesem Jahr ist das Thema des Wettbewerbs die Zeit, die durch die griechischen Personifikationen Chronos, Kairos und Aion erforscht werden soll.

- **Chronos** repräsentiert die Zeit auf lineare Weise, einen unaufhörlichen Fluss, der unsere Existenz kennzeichnet. Er drückt den Kreislauf des Lebens und den ständigen Wandel aus. Es ist ein Konzept, das uns dazu einlädt, darüber nachzudenken, wie sich alltägliche Erfahrungen durch unseren Weg schlängeln. Vorschläge für Ihre Fotografien: die vorbeiziehenden Wolken, eine Uhr, die die Stunden anzeigt, die sich verändernden Blätter im Herbst, das Wachstum einer Pflanze, der fallende Schnee, eine Landschaft, die sich mit den Jahreszeiten verändert, eine Brücke, die Vergangenheit und Gegenwart verbindet, ein Sonnenuntergang, der das Ende des Tages markiert, ein Weg im Wald, eine Skulptur, die von der Zeit verschlungen wird.
- **Kairos** steht für den entscheidenden Moment, den mit Bedeutung aufgeladenen Augenblick. Es ist die Zeit der Qualität, eine Gelegenheit, die den Lauf der Dinge verändern kann. Er lädt Sie dazu ein, Momente intensiver Verbindung zu nutzen. Eine Geste der bedingungslosen Liebe, ein gemeinsames Lächeln in einem schwierigen Moment, ein Moment der Kontemplation in einer Landschaft, eine lebensverändernde Begegnung, ein Moment der Stille nach einer guten Nachricht, ein Trinkspruch unter Freunden, ein Grund zur Hoffnung, ein Moment des Nachdenkens vor einer Entscheidung, eine zufällige Begegnung, die zu einer Bindung wird, das Licht, das in einem Moment der Ruhe durch die Bäume fällt.
- **Aion** ist eine transzendente Zeit, eine Erfahrung, die über das bloße Vergehen von Sekunden hinausgeht. Es ruft Gefühle von Ewigkeit und Heiligkeit hervor und repräsentiert die spirituelle Dimension der Zeit. Vorschläge für Ihre Bilder: eine Landschaft, die Staunen hervorruft, der unendliche Sternenhimmel, ein Kreis aus alten Steinen, eine traditionelle Zeremonie, ein Rückzugsort in der Natur, ein Ort der Verehrung inmitten der Stille, ein fließender Brunnen, ein stimmungsvolles Kunstwerk, ein Panorama, das von der Geschichte erzählt, ein Moment der Meditation in einer ruhigen Umgebung.

*Wir wünschen allen viel Spaß beim Fotowettbewerb!*

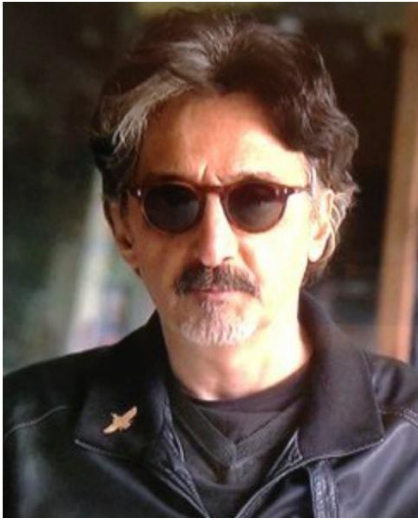
VERANTWORTLICHE AKTIVITÄT  
DOMENICO MAZZAGLIA

**3° FOTOWETTBEWERB**  
"Foto-Weserve"



# DIE JURY





### **Reza Khatir (Präsident der Jury)**

Nach dem Studium in England, Paris und Mailand ließ er sich 1978 im Tessin nieder und besuchte später eine Fotoschule in Mailand. Er begann seine berufliche Laufbahn als Fotojournalist und arbeitete im Nahen Osten für große Agenturen und Magazine. Nach vielen Reisen, die ihm wertvolle Erfahrungen boten, gründete er 1981 seine eigene Fotoagentur (Skylite) in Locarno. 1986 gründete er die Zeitschrift FLAIM, die in der Schweiz erschien, und beteiligte sich später als Redakteur an der Herausgabe der Zeitschrift "CHIAROSCURO" in Mailand.

1988 gründete er einen Verlag, über den er einige Kunst- und Fotobücher veröffentlichte. Er hat in Galerien und Museen auf der ganzen Welt ausgestellt, seine Arbeiten in zahlreichen Zeitschriften, Büchern und Katalogen veröffentlicht und mehrere internationale Fotografiepreise gewonnen. 1985 wurde er von einer Jury aus Kuratoren und

Kunsthistorikern als einer der 12 Fotografen der «Neuen Fotografie Schweiz» für die Zeitschrift DU ausgewählt. 1991 nahm er an der offiziellen Ausstellung "Voir La Suisse Autrement" anlässlich des 700-jährigen Bestehens der Schweizerischen Eidgenossenschaft teil. Neben seiner Tätigkeit als selbständiger Fotograf arbeitete er im Tessin als Fotoredakteur für die Wochenzeitung «Ticino7» und als Fotografie - Dozent unterrichtete er an der SUPSI (Fachhochschule Südschweiz). Er kuratierte die Fotoausstellung «Seize the moment», die eine Hommage an das 60-jährige Jubiläum des Locarno Film Festivals ist.



### **Pia Neuenschwander**

Als freiberufliche Fotografin und Videofilmerin verfügt sie über fundierte Erfahrungen in den Bereichen Porträts, Reportagen, Unternehmensfotografie und Beauty.

Als Expertin für die Erstellung von Werbekampagnen ist sie seit dem Jahr 2000 Inhaberin des Studios Photopia in Bern.

Die gebürtige Schweizerin begann ihre berufliche Laufbahn in der Tourismusbranche und erweiterte anschliessend ihr Portfolio für verschiedene Unternehmen sowie nationale und internationale Medien.

Seit 2018 ist sie Mitglied des Lions Clubs Esprit Bern.



### **Giuseppe Piffaretti**

Geboren in Lugano.

Er absolvierte ein Ingenieurstudium an der ETH Zürich, Von 2015 bis 2024 war er Vorsitzender des Foto Club of Lugano. Amateurfotograf.

Seit 2022 ist er aktives Mitglied des Lions Club Ceresio Lugano.



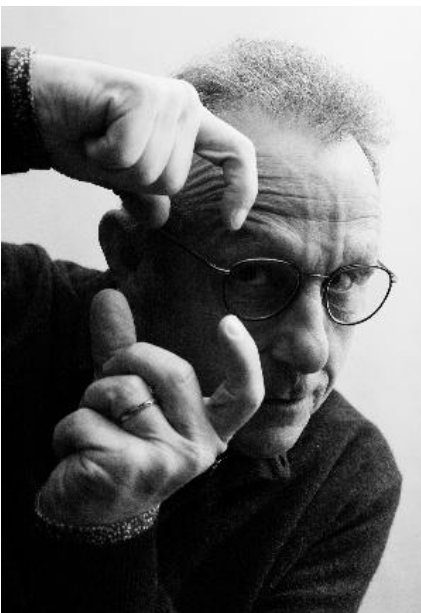
### **Markus Jegerlehner**

Ich habe die Fotografie zu meinem Beruf gemacht, nachdem ich Landwirt und später Maître de cabine bei Swissair/Swiss war.

Mit dem Foto des Piloten in Rio de Janeiro konnte ich ein zeitgemässes Zeugnis von den Wurzeln der Swissair ablegen.

Im Jahr 2021 wurde ich von Bundesrat Guy Parmelin beauftragt, das offizielle Foto des Bundesrates zu machen. Heute arbeite ich als freiberuflicher Fotograf unter anderem für Keystone und habe ein eigenes Fotostudio in Langenthal BE. Ich fotografiere Porträts, Produkte und Arbeiten, und ich liebe es, mit der Kameradrohne in der Luft zu sein.

Mitglied im Lions Club Erlinsburg seit 2009.



### **Yves Curchod**

Ginevra, Amateurfotograf.

Ich bin seit mehreren Jahren Mitglied der Société Genevoise de Photographie de Genève (SGP) und praktiziere jetzt mit Leidenschaft. Ich nehme an Wettbewerben seit 2020 teil.

- 23.21.2020: Zahlreiche Fotos, die im besten Imagebuch des PhotoSuisse-Wettbewerbs abgedruckt wurden, in verschiedenen Kategorien.
- 2020: 3. Platz in der Nature Trophy des Wettbewerbs PhotoSuisse.
- 2022: Gewinner des BCGE-Wettbewerbs - bestätigte Kategorie - des Photo Genève Festivals, "Nichts ist gewonnen, nichts ist verloren, alles verwandelt sich".
- 2022: Bester Schwarz-Weiß-Fotograf beim SGP Fotowettbewerb.
- 2023:

- o Gewinner des Wettbewerbs Photo Genève Festival – Kategorie bestätigt, "Leitlinien".
- o Gewinner des PhotoSuisse-Wettbewerbs in der Schwarz-Weiss-Portfolio-Kategorie «Light flow».

Mitglied im Lions Club Geneve Rhôn seit 1999



### **Sven Daniel Beham**

*Ausbildung:*

Hochschule für angewandte Kunst St. Gallen, Vorbereitungskurs, Georg Leber, André Heller

Zürcher Hochschule der Künste, Studiengang Fotografie, Jost J. Marchesi

Hilti Befestigungstechnik, Foto-/Schulungsabteilung

ZNM, Zürich, Audiovisuell, Produzent

Hochschule für Technik und Wirtschaft HTW Chur –

CAS, Museologia, Sammy Bill

*Curriculum:*

Hilti Befestigungstechnik, Marketing/Kommunikation/Foto

B&H Grabs, Fotostudio, Ivoclar Vivadent Zahntechnik,

Werbung, Foto, Video, AV-Abteilung

V.COM AG, Fotografie, Visuelle Kommunikation, Vaduz seit 2004.

Liechtensteinisches Landesmuseum,

Fotografie, visuelle Kommunikation

Beham.Li, Fotografie, Ruggell  
Werkverzeichnis (Auszug) <https://de.foto-ch.ch/>

*Ausstellungen*

1999 «Momente» – Vaduz

2001 Kappile - Fenster zwischen Mensch und Glaube - Schaan

2010 Gruppenausstellung Kunstraum Engländerbau  
2014 Triesen Gasometer "Silhouetten"

### **Publikationen**

Kappile – Fenster zwischen Mensch und Glaube,

Band 1 e 2, im Eck Verlag

Matta Bote, Eine Bronzestele für das Staatliche Museum, LLM

Herbert Ospelt – Unternehmer, JKE Verlag 2010

Josef Schädler – artista, 2009

Akzente setzen - 50 Jahre Musikschule Liechtenstein, 2014

Georg Malin als Briefmarkengestalter, LLM, 2015 (Design & Fotografie)

Bruno Kaufmann als Briefmarkengestalter, LLM 2017 (Gestaltung und Fotografie)

Lous Jäger als Briefmarkengestalterin, LLM 2016 (Gestaltung und Fotografie)

Jebs W. Beyrich - Ipersimmetrie, 2016

FMA-Geschäftsbericht seit 2015

Mitglied im Lions Club Liechtenstein seit 2004



### **Fang Junhui**

(Hubei, China, 10. November 1983) ist ein Fotograf, der zwischen Florenz und Lugano lebt und arbeitet. Er ist der einzige globale Botschafter von ALPA für China. Er studierte an der Tsinghua Universität und an der Akademie der Schönen Künste in Florenz mit dem Schwerpunkt Fotojournalismus.

2008 arbeitete er mit dem berühmten chinesischen Fotografen Deng Wei (HonFRPS) zusammen, der ihn zu vielen seiner Kreationen inspirierte. Im Jahr 2014 begann Fang nach und nach, ALPA-Kameras einzusetzen und sich dabei auf Naturlandschaften und Stadtansichten aus verschiedenen Ländern zu konzentrieren.

Viele seiner Aufnahmen sind von den Werken großer Künstler inspiriert, die er während seines Studiums an der Akademie der Bildenden Künste kennengelernt hat.